

## Pneumatische Füller

## Pneumatic fillers

## Remplisseurs pneumatiques



44460

44465

44470

44475

### Zubehör

### Accessories

### Accessoires

#### Art.-Nr. 49366

Abfüllteller für Stossdruckpressen und Fettpistole ABNOX-WANNER.

Für Artikel 44460 kann Fettkessel 14 kg auf Seite 19 verwendet werden.

Ersatzteile wie Deckel, Folgekolben und Schutzkessel finden Sie auf Seite 61-66.

Die technischen Daten der pneumatischen Pumpen finden Sie auf Seite 45.

#### Part No. 49366

Filler plate for telescopic hand gun and grease-gun ABNOX-WANNER.

For article 44460 14 kg grease container on page 19 can be used.

Spare parts such as cover, follower plates and kegs are listed on page 61-66.

You will find the technical information for the pneumatic pumps on page 45.

#### Art.-No. 49366

Plaque de remplissage pour pompe à pousser et pompe manuelle ABNOX-WANNER.

Pour l'article No 44460, des bidons de graisse de la page 19 peuvent être utilisés.

Pièces détachées tels que couvercle, plaques de glissement et récipients de protection se trouvent à la page 61-66.

Vous trouverez les caractéristiques techniques des pompes pneumatiques à la page 45.



49366

tip  
conseil  
tip

Die pneumatischen Füller sind besonders dann vorteilhaft, wenn Sie aus grossen Gebinden fördern, viele verschiedene Fettpressen zu befüllen haben und viele verschiedene Verwender bedienen müssen.

*Pneumatic fillers are especially useful when you use large containers, and have to supply several kinds of grease guns and a number of operators.*

Les remplisseurs pneumatiques sont particulièrement avantageux quand, d'un grand fût, il est nécessaire de remplir plusieurs pompes ou qu'ils sont employés par plusieurs utilisateurs.